

AUTUMN LEAVES

10th - 13th october

2013

JAZZ

FESTIVAL





www.jail.lu

Prix: 35.-€ / jour

20.-€ / concert

jeudi et

dimanche gratuits

Les concerts ont lieu
à l'Abbaye de Neumünster
28, rue Münster
Luxembourg-Grund
Tél. 26 20 52-1
www.ccrn.lu

Billetterie:

Tél. 26 20 52-444

email: billetterie@ccrn.lu

les partenaires du Autumn Leaves Festival:



SPUERKEESS
www.bcee.lu

nos partenaires:



ABBAYE DE
NEUMÜNSTER
LUXEMBOURG
CENTRE CULTUREL DE RENCONTRE



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Culture



FONDS
CULTUREL
NATIONAL

SACEM
Luxembourg



AUTUMN LEAVES

- jeu 10 oct** CRISS CROSS Europe /
European Jazz Orchestra
- ven 11 oct** François Bourassa Quartet /
Chet Lives! / Monk'n'Roll
- sam 12 oct** jjQ + 2 / Biréli Lagrène Quartet /
Greg Lamy Quartet
- dim 13 oct**  Mam Xuff duerch
d'gëlle Kannerstuff /
Gautier Laurent & Friends *guest:* Dré
Pallemaerts / Octet Red / La Boca
meets Jazz *guest:* Boris Dinev /
Elif Çağlar - Quintet



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Jeudi, 10 octobre 2013 à 19.30hrs

Club

CRISS CROSS Europe

Pol Belardi – Bass – Luxembourg
Fabien Cali – Guitare – France
Matthias De Waele – Drums – Belgium
Ľuboš Šrámek – Piano – Slovakia

En collaboration avec :

music:LX
LUXEMBOURG EXPORT OFFICE

Criss Cross Europe is the new name given to the former JazzPlays Europe Lab-Series. After 5 years, the partners behind this project decided to make a fresh start. This network is operated by four jazz organizations and festivals. Their idea is to put together a group of remarkable musical personalities that would probably never have met without the existence of this network and to offer them a free space for artistic development.

How does it work? Every partner chooses one musician from their own country, both meet for a 3-day rehearsal period and hit the road to present their full program in the four member countries of the network.

Criss Cross Europe offers an excellent possibility of touring some great venues throughout Europe and meet interesting people in the process.

This year the French partner Jazzus, located in Reims, in the heart of the Champagne region, will host the project. The premiere will take place in Luxembourg at Neumünster Abbey, during the Autumn Leaves Festival, on Thursday, October 10th.



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Jeudi, 10 octobre 2013 à 20.30hrs

Salle R. Krieps

EUROPEAN JAZZ ORCHESTRA

Only the best musicians in Europe are selected to play with the European Jazz Orchestra. The musicians must be between 18 – 30 years old.

They create contemporary jazz music and this year the Swedish composer Ann-Sofi Söderqvist emphasizes the abilities of the human voice – which has become kind of a trademark of hers.

The European Jazz Orchestra 2013 only exists for one year and when they go on tour it will be your only opportunity to experience the orchestra live. The last concert in Stockholm will be recorded and made available for radio stations all over Europe. A CD will be released as well.

Ann-Sofi Söderqvist

The Swedish musician and composer Ann-Sofi Söderqvist creates music with a very strong identity. She has worked with jazz, symphonic music, pieces for choir, theatre and music for smaller ensembles as well as for big bands.

Her material is known for its intensity and large emotional range and Ann-Sofi Söderqvist has made a name for herself with both large audiences and professional critics.

As a trumpet player she has worked with the most beloved artists in Sweden. The same is to be said about her work as an arranger. All through her career she has crossed genres both back and forth and today she benefits from this when working with her own orchestra: ASJO – Ann-Sofi Söderqvist Jazz Orchestra.

This year Ann-Sofi Söderqvist composes for European Jazz Orchestra and she will be conducting the musicians on tour and brings back original music to European venues.

Ann-Sofi Söderqvist has received awards both as a musician and as a composer. She teaches composition, music arranging and ensemble leadership skills at the Royal College of Music in Stockholm. She is also the artistic director for Jazzverk, an international composer's competition.

Ann-Sofi Söderqvist is the first female composer for European Jazz Orchestra.



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Vendredi, 11 octobre 2013 à 20.00hrs

Salle R. Krieps

FRANÇOIS BOURASSA QUARTET

François Bourassa – Piano, composition

Guy Boisvert – Contrebasse, basse électrique

André Leroux – Saxophones, flûte

Philippe Melanson – Batterie

François Bourassa s'est constitué plusieurs domaines musicaux en quelque 30 ans de carrière. À titre de pianiste, de compositeur et de chef de groupe, il est reconnu depuis bien longtemps comme exemple du jazz contemporain canadien sur la scène internationale. Musicien modèle en ce qui concerne la constance et l'évolution de son art, il lance autant de défis à lui-même qu'à ses collègues et à un cercle toujours plus nombreux d'auditeurs.

« Une architecture musicale passionnante, avec de beaux développements, d'étonnants changements de rythmes... un pianiste-compositeur complètement habité par sa musique. » (Jazzman)

« Des compositions élégantes et concises... énergie rythmique... énergie collective et généreux lyrisme... une véritable conception d'ensemble. » (Jazz Magazine)

« one of Canada's finest modern jazz composer-pianists. » (All About Jazz)

CHOC Jazzman (France)

Gagnant d'un prix JUNO (Canada)

Gagnant d'un prix FELIX (Québec)

Gagnant de plusieurs prix OPUS (Québec)



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Vendredi, 11 octobre 2013 à 21.30hrs

Salle R. Krieps

CHET LIVES!

Joe Barbieri – Guitar, vocals

Antonio Fresa – Piano

Luca Aquino – Trumpet

25 years ago, on the 13th May, Chet Baker, the great trumpet player and singer, left us. To commemorate this special anniversary, Joe Barbieri has invited jazz superstars Luca Aquino and Antonio Fresa so as to honour this exceptional artist and to celebrate his sublime art. They are going to reinterpret his most beautiful repertoire and also investigate Chet's connections with Italy, where he lived for a long, intense and controversial period.

"The project" - says Barbieri - "undoubtedly takes off from the extraordinary songs sung by Chet, who certified its revolutionary and inimitable language; "The best of Chet Baker sings", for example, remains one of my reference albums, and around some of his best songs we wanted to build a small corollary, composed of some of the most beautiful tunes that Chet played in years of prolific staying in my country. Everything was then further filtered through the music I love: bossa, some inserts of classical music as well as a certain all-European minimalism".

"Chet Lives!" is a loving, passionate proof that today, more than ever and even after 25 years... Chet lives!

Avec le soutien de :

"When Joe sings Chet lives" (Il Giorno)

"A crowning work" (Sankei Express)

"Lessons of lightness" (Il Mattino)

"In the footsteps of Chet" (Les Inrockuptibles)

"Superb!" (Midi Libre)

"A balm for the mind" (Il Fatto Quotidiano)

Ambasciata d'Italia



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Vendredi, 11 octobre 2013 à 23.00hrs

Club

MONK'N'ROLL

Francesco Bearzatti – Sax ténor, clarinette

Giovanni Falzone – Trompettes et effets vocaux

Danilo Gallo – Guitare basse acoustique

Zeno de Rossi – Batterie, perc

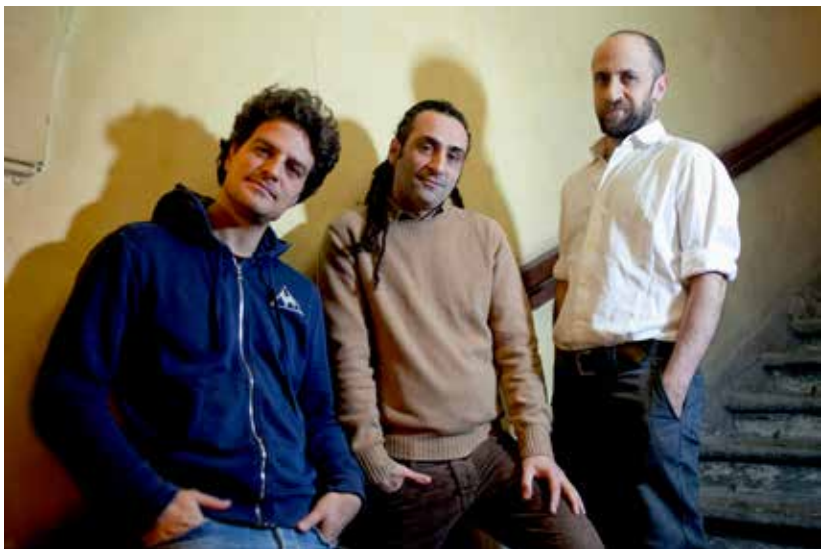
Après les projets « Tina Modotti » et « X suite for Malcolm » salués unanimement tant par la critique que par l'accueil du public en France comme à l'étranger, le saxophoniste italien Francesco Bearzatti et son quartet célèbrent Thelonious Monk d'une manière originale.

Toute l'énergie et la puissance des morceaux les plus fameux du rock (Led Zeppelin, Pink Floyd, Lou Reed, Michael Jackson...) portés par une rythmique implacable, s'appuient sur les thèmes les plus célèbres du plus singulier des compositeurs disparu il y a 30 ans pour en proposer une relecture enjouée et décalée. Francesco Bearzatti et Giovanni Falzone démontrent encore une fois une énergie sans cesse « renouvelable ».

Une montée d'adrénaline pure au service du génie musical de Monk.

Avec le soutien de :

Ambasciata d'Italia



EXPOSITION STEPHEN HABERLAND

du 11.10.13 au 15.12.13
à la Brasserie Neumünster



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Samedi, 12 octobre 2013 à 20.00hrs

Salle R. Krieps

JJQ + 2

featuring János Hátori (HU) et Marc Scholten (NL)

János Hátori	Trompette
Marc Scholten	Saxophones alto & soprano
Jitz Jeitz	Saxophone ténor
Claude Schaus	Piano
John Schlammes	Basse
Mich Mootz	Batterie

Jitz Jeitz, János Hátori et Marc Scholten se sont rencontrés en 2003 à Istanbul, lorsqu'ils faisaient tous les trois partie du Big Band « European Broadcast Union Jazz Orchestra ». Le trompettiste hongrois János Hátori (1977) est professeur au département jazz de l'Academy of Music et au Kodolányi János University College à Budapest, et enseigne la trompette, l'arrangement, et l'orchestration à la Béla Bartók Secondary Music School ainsi qu'à la Hang-Szín-Tér School of Arts. Il est membre, arrangeur et compositeur du Budapest Jazz Orchestra. En 2011, il a reçu le prix ARTISJUS de l'Advisory Board of Artisjus Foundation pour son activité exceptionnelle dans le domaine de l'exécution de compositions hongroises contemporaines. www.hamori.eu

Le saxophoniste Marc Scholten (1962) occupe le pupitre lead du Metropole Orchestra aux Pays-Bas. Il enseigne le saxophone au département jazz et pop du Conservatoire de Musique d'Utrecht. Il a été ou est actuellement membre e.a. des formations Dutch Jazz Orchestra, Ebony Band, EBU Jazz Orchestra (édition Istanbul) Koh-i-noor Saxophone Quartet, Timeless Orchestra, et Holland Big Band. Pour son propre groupe "The Blind-fold Test", il écrit ses compositions personnelles. En 2006, sa composition "Before the Jump" a reçu une mention honorable au concours "International Songwriting Composition". www.marcscholten.com

Pour le concert dans le cadre du festival Autumn Leaves, János Hátori, Jitz Jeitz et Marc Scholten ont spécialement arrangé leurs compositions pour la formation jjQ +2.



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Samedi, 12 octobre 2013 à 21.30hrs

Salle R. Krieps

BIRÉLI LAGRÈNE QUARTET

Biréli Lagrène – Guitare
Franck Wolf – Saxophones
Jean-Yves Jung – Orgue
Jean-Marc Robin – Batterie

Retour au blues, de trois manières ! Par le *rythme*, tout d'abord (le *shuffle* bien senti de « Jay » s'imposant dès l'ouverture de cet album), qui cultive généreusement le *groove* et les accents *funky* (« Captain Ferber »). Dans le *son*, évidemment, résolument « électrique » (incluant ce côté « sale », devenu un élément incontournable de la modernité guitaristique), que justifie par ailleurs le choix de la formule (sax, orgue et batterie). Via la thématique enfin, qui fait la part belle à la *blue note* (« Where's Frankie », « Maybe Tomorrow »...).

Reste le groupe : en réalité, un combo de copains réunissant deux membres de la « garde rapprochée » du leader, Jean-Yves Jung et Frank Wolf, complices de longue date et partenaires de grand talent (on sait que c'est en telles compagnies que Lagrène donne généralement le meilleur de lui-même), rejoints par Jean-Marc Robin. Et le répertoire, constitué essentiellement (hormis « Oleo » et « Liebesleid ») de compositions. Parmi elles, le titre éponyme (l'emblématique « Mouvements ») apparaît comme un véritable joyau. Voilà en effet l'*harmonie* ! Soit l'un des terrains de prédilection de Biréli, et une nouvelle sorte de blues. Clin d'oeil, mobilité, virtuosité, l'intelligence musicale de Lagrène dans ce qu'elle a à la fois de plus raffiné et de plus palpable. Qui d'autre que lui aujourd'hui, à la guitare, pour nous distiller une telle légèreté, frappée d'élégance et d'un constant à-propos : une musique aussi *joyeuse*, en somme ?



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Samedi, 12 octobre 2013 à 23.00hrs

Club

GREG LAMY QUARTET

Greg Lamy – Guitare

Gautier Laurent – Basse

Johannes Muller – Saxophone

Jean-Marc Robin – Batterie

Le quartet du guitariste a enregistré dernièrement à Cologne un nouveau CD « I see you ». Au programme, des nouvelles compositions et surtout le son unique du guitariste ainsi que l'atmosphère bien spécifique que le quartet arrive à créer lors de chaque concert. Greg Lamy est l'un des plus talentueux artistes parmi les « rising stars » de la scène jazz européenne. Aujourd'hui il vit et travaille entre Luxembourg et Paris. Après des études au Conservatoire de Luxembourg, au Berklee College of Music de Boston et au Trinity College de Londres, il est très vite repéré lors de ses démonstrations dans des clubs riches en traditions tels que le « 55Bar » de Greenwich Village et la « Knitting Factory » à New York, NYC Winter Jazz Festival et autres festivals de Jazz européen.

„ein weiterer beachtlicher Musiker aus Luxemburg ist Greg Lamy [...]

Lamys warmer, klarer Ton ist weniger spektakulär als sein spielerischer Ansatz, der die unberechenbare freie Saite des Jim Hall weiterschwingen lässt, andererseits in seiner akkordischen Begleitung klingt wie der ätherische Mick Goodrick..etc... Zwischen diesen Säulen der Jazz-Gitarren-Gegenwart spielt Lamy seine eigene Musik. Sehr gut. –



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Dimanche, 13 octobre 2013 à 11.00hrs

Salle A21



MAM XUFF DUERCH D'GËLLE KANNERSTUFF...

Musikalesche Matmaach-Spektakel fir Kanner vu 4-10 Joer
op Lëtzebuergesch mam Anaïs Lorentz.

Mam Xuff duerch d'gëlle Kannerstuff... ass en interaktiven a musikaleschen Atelier, dee
sech u Kanner tëscht 4 an 10 Joer riicht.

De Xuff, mat senger spatzer Schnuff, ass keen aneren wéi e ganz aktiven a gëllene Villchen,
deen d'Kanner mat sengem schéine Saxofons-Ruff duerch d'Kannerstuff begleet.

Do gëtt nämlech net nëmmen gebastelt, gemoolt a gepecht, mä haaptsächlech gespillt
an zwar op selwer gebauten Instrumenter, an dann och nach zesummen drop komponéiert...

Also zéck net a looss dech verfëieren vum Xuff a seng gëlle Stuff!



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Dimanche, 13 octobre 2013 à 11.30hrs

CLUB

GAUTIER LAURENT & FRIENDS *TRIBUTE TO PAUL MOTIAN* *guest* : DRÉ PALLEMAERTS

Gautier Laurent – Contrebasse
Pierre-Alain Goualch – Piano
Johannes Müller – Saxophone
Damien Prud'homme – Saxophone
Dré Pallemmaerts – Batterie



Quel que soit celui (ou celle) qui lui fait face, le contrebassiste, Gautier LAURENT affirme une présence, jamais envahissante, alternant la position d'accompagnateur et d'interlocuteur avec clairvoyance, les échanges sont d'une rare profondeur. C'est peut-être grâce à ce parcours que l'on retrouve chez ce contrebassiste la sensibilité nécessaire à une grande énergie musicale. Sa participation à multiples projets dans lesquels il laisse son empreinte en est la représentation idéale.

Entouré de Pierre-Alain Goualch au piano, Johannes Müller & Damien Prud'homme aux saxophones ténors, le contrebassiste a depuis quelques années rodé son répertoire sur quelques scènes européennes.

Aujourd'hui, Gautier Laurent souhaite rendre hommage au batteur américain Paul Motian, mort le 22 novembre 2011 à New York à l'âge de 80 ans, leader dans les années 70 au sein de multiples projets: Paul Motian interprète alors le plus souvent ses propres nombreuses compositions (et les batteurs compositeurs – surtout aussi prolifiques – ne sont pas si nombreux, surtout à l'époque), il l'a toujours fait avec un certain sens de la retenue et avec celui du collectif qui ont toujours été sa marque de fabrique de musicien. Pour rendre cet hommage, Gautier Laurent invite le batteur Dré Pallemmaerts, rencontré plus tôt lors de projets en studio ou en concert.

Dré Pallemmaerts est un batteur hors pair, dont les qualités de musicien sont évidentes, pour s'en convaincre, il suffit d'écouter son dernier album « Pan Harmonie », disque subtil et plein de fraîcheur qui enthousiasme le monde du jazz... On dit de lui qu'il est l'un des batteurs les plus musicaux, son jeu fougueux et musclé est toujours sur la brèche de l'invention, à ses côtés les interventions libèrent de vrais espaces, les morceaux respirent, s'épanouissent.... On l'a vu souvent derrière Joe Lovano, Philip Catherine, David El Malek, Bill Carrothers, Baptiste Trotignon et bien sûr les frères Belmondo.

AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Dimanche, 13 octobre 2013 à 14.00hrs

Salle R. Krieps

OCTET RED

avec le soutien de



SPUERKEESS

Frans van Isacker – Clarinette
Gregor Siedl – Saxophone
Rozanne Descheemaeker – Horn
Ben Sauzereau – Guitare
Annemie Osborne – Cello
Niels van Heertum – Euphonium
Mike Delaere – Bass
Jerome Klein – Batterie
Ben Sauzereau, Roel Das en Ben Iriks – Compositions

Octet Red est né de la rencontre de 8 musiciens européens, vivant à Bruxelles, qui ont leurs racines musicales dans la musique classique, le jazz, le Rock ou les musiques du monde, et qui se retrouvent pour partager leur passion du son et de l'improvisation.

Composition et improvisation sont abordées de sorte à ce qu'elles se nourrissent l'une de l'autre. Tour à tour structurées puis complètement ouvertes, les formes qu'ils utilisent sont destinées à mettre en valeur le potentiel d'une instrumentation particulière, les emmenant tantôt dans une atmosphère proche de la musique de chambre, tantôt vers une énergie rock, et toujours vers le désir de saisir le moment.



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Dimanche, 13 octobre 2013 à 15.30 hrs

Salle R. Krieps

LA BOCA MEETS JAZZ

guest : BORIS DINEV

Maurizio Spiridigliozzi – Accordéon

Vania Lecuit – Violon

Sergio Tordini – Guitare

Philippe Beaujot – Piano

Jeannot Sanavia – Contrebasse

La Boca est un quintette luxembourgeois créé en 1998 avec l'intention initiale d'interpréter et de faire mieux connaître le répertoire que le musicien argentin Astor Piazzolla (1921-1992) a composé, entre 1979 et 1988, pour son Quintetto Tango Nuevo.

Pourquoi La Boca ? C'est le nom d'un quartier portuaire de Buenos-Aires, le lieu où accostaient les navires transportant les innombrables émigrés en provenance du monde entier. Un quartier pauvre à l'intense vie nocturne. Un quartier où s'est développé, où s'est imposé le tango, ce genre populaire qui a si vite acquis une notoriété mondiale.

La Boca ne s'est pas limité aux œuvres d'Astor Piazzolla : ses musiciens ont enrichi leur répertoire avec de grands standards classiques du tango et interprété alors des partitions notamment de Pablo Ziegler ou Rodolfo Mederos.

Certains des membres de La Boca ont également composé des partitions nouvelles dans l'esprit et le style de cette musique.

D'autres compositeurs leur ont aussi dédié pareilles œuvres, ainsi le Tango Santa Barbara ou le Tangofest de Walter Civitareale.

Trois CD ont jusqu'à présent jalonné le parcours de La Boca. Le troisième, Tango Vivaldi, confrontant, de manière originale, un arrangement des Quatre Saisons de Vivaldi et les Quatre Saisons d'Astor Piazzolla, une belle façon de faire revivre le parcours musical qui a mené de l'Europe jusqu'au port argentin de La Boca, jusqu'au tango.

Mais le mieux sans doute serait d'entrer réellement, en live, dans l'univers de La Boca. Venez les écouter, venez assister à l'un de leurs concerts !



AUTUMN LEAVES JAZZ FESTIVAL

Dimanche, 13 octobre 2013 à 17.00 hrs

Club

ELIF ÇAĞLAR - QUINTET

Elif Çağlar – Vocal

Engin Recepoğulları – Saxophone

Serkan Özyılmaz – Piano

Kağan Yıldız – Bass

Onur Alatan – Drums

Elif Çağlar -Muslu was born in 1980, Istanbul, Turkey. She studied “Jazz Composition” at Istanbul Bilgi University between 1998-2002. She also focused on “Classical Turkish Music” with Timur Selcuk for a year and performed at the “7th International Istanbul Jazz Festival” with the award-winning band “Bagdat Avenue”. After the band’s critically acclaimed debut “10-1” was released, she moved to New York to continue her studies in music. In New York, she had the privilege of working with great jazz musicians like Antonio Hart, Michael P.Mossman and the incredible Sheila Jordan. She came back to Istanbul where she’s still performing. She generated intense interest among audiences and critics with her first album “M-U-S-I-C” that was released under NU-DC Records label. The album is in English and Elif herself has written all of the lyrics and music.





JAIL
JAZZ IN LUXEMBOURG

www.jail.lu

**AUTUMN
LEAVES
2013**